

PROTOKOLL DER JHV AM 2. JUNI 2021

Protokoll der Jahreshauptversammlung der Deutschen Internationalen Schule Johannesburg am 2. Juni 2021 um 18.00 Uhr in Microsoft Teams.

Vorstand:

Fr Brugman S (Vorsitzende)
Fr Bruns M (Stellvertretender Vorsitzende)
Fr Balliah D
Dr Chasi S
Prof Domingo W
Dr Mthimunye Z
Hr Pawlowski S
Fr Ramplin M
Hr Tabi Tabe Tabi
Hr Von Gottberg J

Anwesend:

Hr Bachmeier T (Schulleiter)
Hr van Wyk J (Stellvertretender Schulleiter)
Fr Wiethe R (Pädagogische Direktorin)
Fr Niederheitmann H (Verwaltungsleiterin)
Dr Schäfer M (Botschafter)
Hr Scholz C (Mitarbeitervertreter)
Fr Fischer J (Elternvertreter)

Protokollführer:

Fr Erasmus A

1 ERÖFFNUNG UND BEGRÜSSUNG

Die Vorsitzende, Frau Brugman, eröffnet die Sitzung um 18.00 Uhr, dankt und begrüßt alle Anwesenden, insbesondere Herrn Dr. Schäfer, den deutschen Botschafter, andere Mitarbeiter der Deutschen Botschaft, frühere DSJ-Vorstandsvorsitzende und -mitglieder und DSJ Mitarbeiter.

Im Namen der Mitarbeiter der Deutschen Botschaft drückt Herr Dr. Schäfer seine Wertschätzung für die Arbeit und das Durchhaltevermögen des Personals und der Eltern während der letzten Monate aus. Er ist beeindruckt, wie außerordentlich die Schule die Krise gemeistert, auf Online-Lernen umgestellt und weiterhin qualitativ hochwertigen Unterricht an Schülerinnen und Schüler in unterschiedlichen Lebensumständen erteilt hat, welches durch die hervorragenden Ergebnisse der 12. Klasse bewiesen wird. Die eingeführten Prozesse verhinderten Corona-Ausbrüche innerhalb der Schule. Da sich seine Amtszeit in Südafrika dem Ende zuneigt, wünscht er der Schule alles Gute und dass sie weiterhin auf ihrem erfolgreichen Erbe aufbaut.

Frau Brugman dankt dem Botschafter für seine kontinuierliche gute Unterstützung und Beratung in den letzten 4 Jahren und wünscht Herrn Behrendt ebenfalls alles Gute für seinen Ruhestand.

2 GOVERNANCE

Die Vorsitzende stellt fest, dass ein Quorum von mehr als 5% der Mitglieder (1325), mindestens aber 66 Mitglieder, anwesend sein müssen. Da um 18:00 Uhr 105 Mitglieder anwesend sind, erklärt sie die Versammlung für ordnungsgemäß konstituiert.

Frau Bruns erläutert allen Mitgliedern das Abstimmungsverfahren. Die Abstimmungsergebnisse werden von den Wirtschaftsprüfern überprüft und die Ergebnisse anschließend veröffentlicht.

Die Tagesordnung orientiert sich an den Vorgaben des Memorandum of Incorporation (MOI):

- Genehmigung des Protokolls der AGM 2020
- Kenntnisnahme und Annahme der Berichte des Vorstands (3)
- Abstimmung über die Genehmigung und Annahme des Jahresabschlusses (AFS) (3.1)
- Die Ernennung der Wirtschaftsprüfer und die Vergütung der Wirtschaftsprüfer (3.2)
- Kenntnisnahme und Annahme des Berichts des Schulleiters (4)

- Abstimmung und Annahme der aktualisierten Satzung (5)
- Abstimmung über neue Vorstandsmitglieder (6)

Die Vorsitzende berichtet, dass die Bekanntgabe und die oben genannten Berichte über Engage an die Mitglieder verschickt wurden und ab dem 04.05.2021 auf der DSJ-Website (www.dsj.co.za) verfügbar waren.

2.1 DANK

Die Vorsitzende bedankt sich bei allen, die an der Einrichtung und Durchführung der Online-Jahreshauptversammlung beteiligt waren. Einen besonderen Dank richtete sie an die AHK für die technische Unterstützung, an die Schulleitung, an Frau Oliver und ihre DSJ IT-Kollegen sowie an die anderen Vorstandsmitglieder.

3 BERICHT DER VORSTANDSVORSITZENDEN

Frau Brugman stellt den Jahresabschluss vor, der vor der Sitzung verteilt worden war.

1. Gesamtergebnisrechnung:

Frau Brugman hebt hervor, dass der günstige Wechselkurs der Schule geholfen hat, die für die Aktivitäten der Schule erforderlichen Einnahmen zu erhalten und dankt der deutschen Regierung für ihre anhaltende Unterstützung im Jahr 2020. Sie bedankt sich auch bei den Eltern, die trotz der Schwierigkeiten des letzten Jahres weiterhin ihr Schulgeld zahlen. Es wurden Zinsen in Höhe von 5% erwirtschaftet.

2. Aufstellung der Aktiva und Passiva:

Es gibt keinen bedeutenden Anstieg der Vermögenswerte - ein Physiklabor wurde saniert und IT-Ausrüstung wurde gekauft, um E-Learning zu ermöglichen. Die Bargeldreserven wurden im Jahr 2020 aufgebaut, u. a. weil der Busdienst während des Lockdowns nicht bezahlt werden musste. Die Schule strebt immer an, genügend Barreserven zur Verfügung zu haben, um alle Ausgaben für 3 Monate decken zu können.

Der Vorstand ist mit der finanziellen Gesundheit der Schule zufrieden, und dies wird zukünftige Investitionen in die Infrastruktur ermöglichen.

3.1 ABSTIMMUNG: PROTOKOLL JHV 2020, JAHRESABSCHLUSS UND WIRTSCHAFTSPRÜFER

Die folgenden Beschlüsse wurden den Mitgliedern zur Abstimmung vorgelegt:

1. Genehmigung des Protokolls der Jahreshauptversammlung vom 24.06.2020
2. Genehmigung des Jahresabschlusses 2020
3. Genehmigung der Vergütung der Wirtschaftsprüfer für das Geschäftsjahr 2020 (R210 000 im Geschäftsjahr 2020, R197 000 im Geschäftsjahr 2019)
4. Genehmigung der Ernennung von Rödl und Partner für das Geschäftsjahr 2021 (geplanter Betrag R220 000)
- 5.

Die Punkte 1-4 wurden durch die Mehrheit der Stimmberechtigten genehmigt.

3.2 AUSSCHUSSBERICHTE 2020/1

Frau Brugman hebt die Ausschussberichte 2020/1 hervor.

Der Vorstand beaufsichtigt die Aktivitäten der Schulleitung wenn es um Investitionen, Ausgaben und Entscheidungen in Bezug auf das laufende Wohlergehen der Schule geht, sowie die Leitungsstrukturen der Schule. Unterstützung wird dort geleistet, wo das Management keine freien Kapazitäten hat, z.B. bei bedeutenden Infrastrukturprojekten.

Frau Brugman drückt den aufrichtigen Dank des Vorstands an die Schulleitung, alle Mitarbeiter und alle Eltern aus, die dazu beigetragen haben, dass 2020 trotz der großen Schwierigkeiten erfolgreich abgeschlossen wurde. Sie bedankt sich auch bei den Organisationen, die Herrn Bachmeier und die Schulleitung während 2020 bei der Suche nach einem angemessenen Umgang mit der Pandemie, E-Learning und die Wiedereröffnung unterstützt haben: die Deutsche Botschaft, die Schulleiter der anderen deutschen Auslandsschulen in Südafrika, Prof. Naidu und Dr. Thomas.

Sie dankt dem Personalausschuss für seine Aufsichtsfunktion bei der Vergütung und Entlohnung des Personals sowie für die Unterstützung bei Visa Anträgen.

Der Finanzausschuss hat eine rollierende 3-Jahres-Cashflow-Projektion modelliert, um die laufenden Kosten und die Nachhaltigkeit der Schule sicherzustellen.

Im Jahr 2020 wurden keine größeren Infrastrukturprojekte in Angriff genommen; das Hauptziel war ein Abschluss des akademischen Jahres sicherzustellen bei gleichzeitiger Minimierung des Risikos für das Personal und der Schülerinnen und Schüler. Ein neuer Kantinen-Betreiber wurde ernannt, die Rentabilität der Grundstücke an der Loch Ave wurde untersucht und ein Antrag für einen Zuschuss für Sicherheitsupgrades wird zur Einreichung bei der Bundesregierung vorbereitet.

Die Amtszeit des Schulleiters läuft im August 2022 aus. Aufgrund der außergewöhnlichen Covid-Situation hat die Bundesregierung eine einmalige Verlängerung des Vertrages auf ein 9. Jahr ermöglicht. Herr Bachmeier hat einen Antrag auf Verlängerung seines Vertrages gestellt. Der Vorstand wird im Laufe des Juni eine Entscheidung treffen; unter dem Vorbehalt der Zustimmung der ZfA und des Entsendungs-Bundeslandes von Herrn Bachmeier. Danach kann der Rekrutierungsprozess für einen neuen Schulleiter starten.

Frau Brugman bedankt sich bei ihren Vorstandskollegen für ihr Engagement und ihre Unterstützung der Schule.

3.3 SCHWERPUNKTE DES VORSTANDS 2021/2

Zusammenfassung der Schwerpunktbereiche für die nächste Amtszeit des Vorstands

- Sicherheitskonzept fertigstellen und installieren
- Sanierung und Instandhaltung der Schulgebäude
- Solaranlage für die Schule
- Finalisierung der Satzung für den Personalbeirat

3.4 FRAGEN

Die Vorsitzende weist darauf hin, dass Fragen von Mitgliedern erhalten wurden, und liest die Fragen und Antworten vor.

4 SCHULLEITERBERICHT

Der Bericht des Schulleiters, Herrn Bachmeier, wurde verteilt.

Er hebt hervor

- die hervorragenden schulischen Leistungen
- stabile Schülerzahlen
- die relative Stabilität des Personals
- die hervorragenden Ergebnisse der Umfrage der Elternzufriedenheit
- die finanzielle Übersicht über Einnahmen und Ausgaben

Die Schulleitung musste einen Kompromiss finden zwischen der Sicherstellung der finanziellen Stabilität der Schule, möglichst hohen und stabilen Schülerzahlen und gleichzeitig die Gesundheit der Mitarbeiter und Schülerinnen und Schülern schützen. Die Schule musste den gesetzlichen Bestimmungen der deutschen und südafrikanischen Regierungen entsprechen sowie den sozialen und akademischen Fortschritt der Schülerinnen und Schülern ermöglichen.

Es gab eine hohe Eltern-, Personal- und Schülerzufriedenheit.

Herr Bachmeier bedankt sich bei allen für die großartige Teamleistung im Jahr 2020: Personal, Schülerinnen und Schüler, Eltern und Freunde der DSJ und den deutschen Behörden.

Es gibt einen besonderen Gemeinschaftsgeist an der Schule (kommentiert von den Schulpreisjuroren), der dazu beigetragen hat, dass das Jahr erfolgreich abgeschlossen werden konnte.

4.1 FRAGEN AN SCHULLEITER, VERWALTUNGSLEITERIN UND STELLVERTRETENDEN SCHULLEITER

Herr Bachmeier liest die Fragen und Antworten vor.

Wenn Eltern ausführlichere Fragen haben, sind sie herzlich zur monatlichen offenen Sprechstunde mit dem Schulleiter eingeladen.

Frau Niederheitmann beantwortet Fragen zum neuen Busunternehmen (Metro-Bus-Streik) und Uber-Fahrer.

Herr van Wyk befasst sich mit dem Corona-Update Januar bis Juni 2021 und Fragen an den stellvertretenden Schulleiter.

5 AKTUALISIERUNG UND GENEHMIGUNG DES MEMORANDUM OF INCORPORATION

Prof. Domingo berichtet über die Aktualisierungen des MOI (vor der Sitzung verteilt).

Zur Erleichterung der Überprüfung und Abstimmung:

- Substanzielle Änderungen in gelb
- Prozedurale Änderungen in blau
- Nachverfolgung von redaktionellen, typographischen und klarstellenden Verbesserungen
- Kommentare und Fragen von Eltern wurden in die MOI eingefügt, vielen Dank für den Input

Über jede Änderung für 2021 muss gemäß den hervorgehobenen Abschnitten in der MOI abgestimmt werden, und es müssen 75 % der Stimmen eingehen, damit die Änderung angenommen wird.

5.1 GENEHMIGUNG DER ÄNDERUNGEN DES MOI

Die folgenden Änderungen wurden den Mitgliedern zur Genehmigung vorgelegt:

1. Substanzielle Änderungen
2. Änderungen im Verfahren
3. Redaktionelle, typografische und klarstellende Verbesserungen

Die Abstimmungsergebnisse werden von den Wirtschaftsprüfern geprüft und die Ergebnisse werden veröffentlicht, sobald sie geprüft sind.

6. WAHL DER NEUEN VORSTANDSMITGLIEDER

Genehmigung der Wahl der Vorstandsmitglieder für den Zeitraum 30. Juni 2021 bis Juni 2022.

4 freie Stellen sind zu besetzen:

- Luca van Allmen ist im Jahr 2020 zurückgetreten

- Zukiswa Mthimunye, Tabi Tabe Tabi und Marilyn Ramplin treten gemäß den MOI-Anforderungen zurück und haben sich nicht für eine Wiederwahl zur Verfügung gestellt

Im Namen der anderen Vorstandskollegen dankt Frau Brugman ihnen für ihre Energie und ihren Rat, ihr Engagement und ihre Begeisterung. Sie brachten Stabilität in den Vorstand und werden vermisst werden.

Die Kandidaten Frau McQuarrie, Frau Hallaker, Herrn Saretzki, Frau Nickschat, Herrn von Heynitz, Frau du Plessis und Frau Fischer werden den Mitgliedern zur Einzelabstimmung vorgelegt.

Die Abstimmungsergebnisse werden von den Wirtschaftsprüfern geprüft und die Ergebnisse werden anschliessend veröffentlicht.

10 ABSCHLUSS

Die Vorsitzende bedankt sich bei den Mitgliedern für ihre Anwesenheit, es war die höchste Beteiligung bei einer Jahreshauptversammlung.

Herzlichen Dank an alle Mitglieder für ihre anhaltende Unterstützung der Schule, des Personals und ihrer Kinder. Die Schule beweist Widerstandskraft, um den Anforderungen und Herausforderungen, denen sie als Gemeinschaft gegenübersteht, weiterhin gerecht zu werden.

Ein besonderer Dank geht an Frau Oliver und die IT-Abteilung für die technische Unterstützung bei der Versammlung, alles lief in diesem Jahr reibungslos.

Da es keine weiteren Angelegenheiten zu besprechen gab, wurde die Versammlung um 19:50 Uhr beendet.



.....
Vorsitz Fr S Brugman



.....
Stellvertreterin Fr M Bruns

.....
Datum